

Le architetture e la città Town and architectures

A cura di **Valentina Orioli** con **Emanuele Dari**

MAGAZZINI DEL SALE DI CERVIA
25 ottobre - 11 novembre 2012
Orario Opening time: **tutti i giorni every day**
9.30 - 12.30 / 15.00 - 18.00

INAUGURAZIONE EXHIBITION OPENING
giovedì **25 ottobre** ore 18.30

Tutti gli eventi in calendario si svolgeranno
nella sala allestita presso la V anta dei
MAGAZZINI DEL SALE DI CERVIA

25 ottobre ore 19.00 - 19.30
eVento. Il vento e la città

Una lettura musicale dedicata al rapporto
tra il vento e la città. Racconto per voci e suoni
di Fabio Fiori e Marco Fagotti

28 ottobre ore 10
Presentazione del libro di Renato Lombardi
Milano Marittima compie 100 anni (1912-2012).
**Rassegna di immagini dalla nascita
alla grande trasformazione**
A seguire visita guidata alla mostra
con **Valentina Orioli** ed **Emanuele Dari**

31 ottobre ore 16.30
Milano Marittima e la Bellezza
Conferenza di **Giancarlo Dall'Ara** e **Ermanno Zattoni**

7 novembre ore 16.30
Riti e costumi della vacanza a Milano Marittima
Conferenza di **Cesare Melandri**
e **Giancarlo Cerasoli**

11 novembre ore 10
Presentazione del libro di **Gabriele Gardini**
Milano Marittima. La città giardino dell'Adriatico.
Visioni, progetti e realizzazioni
A seguire visita guidata alla mostra
con **Valentina Orioli** ed **Emanuele Dari**

info
0544 974 400 •
iatcervia@cerviaturismo.it •
www.comunecervia.it •

ESPOSIZIONE
EXHIBITION

EVENTI COLLATERALI
OTHER EVENTS

MILANO MARITTIMA 100

Il Convegno e l'Esposizione **Milano Marittima 100** sono stati organizzati nell'ambito delle manifestazioni per la celebrazione del centenario della fondazione di **Milano Marittima**, con il patrocinio della Regione Emilia-Romagna, della Provincia di Ravenna, dell'Ordine degli Architetti Pianificatori Paesaggisti e Conservatori della Provincia di Ravenna e dell'Ordine degli Ingegneri della Provincia di Ravenna.

Comitato scientifico

Gino Malacarne

Valter Balducci

Roberto Balzani

Patrizia Battilani

Maristella Casciato

Elena Mucelli

Valentina Orioli

Asterio Savelli

Annalisa Trentin

Cura scientifica

Valentina Orioli

Alma Mater Studiorum

Università di Bologna

Facoltà di Architettura

"Aldo Rossi"

Dipartimento di Architettura

Via Cavalcavia 55

47521 Cesena

Con la collaborazione di
Emanuele Dari

Comune di Cervia

Coordinamento

Daniela Poggiali

Ufficio Cultura

Gaia Milanese

Marco Barbanti

Claudia Delorenzi

Progetto Centenario

Giorgia Cecchi

Segreteria del Sindaco

Alessandra Giordano

Ufficio Stampa

Annalisa Canali

Archivio Storico Comunale

Cristina Poni

Biblioteca Comunale

Bianca Verri

Regione Emilia-Romagna



Provincia di Ravenna



Ordine degli Architetti,
Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori
della Provincia di Ravenna



Ordine degli Ingegneri
della Provincia di Ravenna

Collaborazioni:



Quotidiano Nazionale **IL GIORNO**
il Resto del Carlino
LA NAZIONE



In copertina:
il nuovo **Woodpecker** costruito nel 1967
su progetto di **Filippo Monti**
(Archivio fotografico Zangheri, Cesena)

www.studiopagina.it

MILANO MARITTIMA

Alma Mater Studiorum Università di Bologna
Dipartimento di Architettura
Facoltà di Architettura "Aldo Rossi"

Comune di Cervia | Comune di Milano

100

Paesaggi e architetture per il turismo balneare Landscape and architecture for seaside tourism

CONVEGNO
INTERNAZIONALE
INTERNATIONAL
SYMPOSIUM

PALAZZO DEI CONGRESSI DI MILANO MARITTIMA
25 - 26 ottobre 2012

Le architetture e la città Town and architectures

ESPOSIZIONE
EXHIBITION

MAGAZZINI DEL SALE DI CERVIA
25 ottobre - 11 novembre 2012



ALMA MATER STUDIORUM
UNIVERSITÀ DI BOLOGNA
DIPARTIMENTO DI ARCHITETTURA



Paesaggi e architetture per il turismo balneare Landscape and architecture for seaside tourism

CONVEGNO
INTERNAZIONALE
INTERNATIONAL
SYMPOSIUM

PALAZZO DEI CONGRESSI DI MILANO MARITTIMA

GIOVEDÌ THURSDAY 25 OTTOBRE OCTOBER

- 8.30 Registrazione dei partecipanti Registration
9.30 Saluto delle autorità Welcome:
Roberto Zoffoli Sindaco di Cervia
Alfredo Peri Assessore alla Programmazione territoriale e all'Urbanistica della Regione Emilia-Romagna
Gino Malacarne Preside della Facoltà di Architettura "Aldo Rossi"
- 10.00 Introduzione Opening
Valentina Orioli **Imparando da Milano Marittima**
- 10.30 SESSIONE I SESSION I
Idee di città balneare: Milano Marittima e le altre
Ideas for Seaside Resorts: Milano Marittima and the Others
Chair Valter Balducci
- 10.45 Keynote Speaker Bernard Toulier
Naissance et évolution des villes balnéaires en France. XVIIIe-XXe siècle
- 11.15 Coffee Break
- 11.30 -13.30 Paper presentations (15' + 5' question time)
Allan Brodie **England's Seaside Resorts 1815-1840**
Fabio Mangone **Il tema dell'architettura per la villeggiatura in Palanti e nel milieu milanese di inizio Novecento**
Gemma Belli **Il progetto del moderno albergo e della città di vacanze. Luigi Piccinato per il turismo balneare**
Roberto Parisi **Città e villaggi balneari nell'Italia degli anni Sessanta. I "progetti pilota" dell'ASTA (1966-1969)**
Richard Klein **Architectures et paysages de la voiture sur les côtes de la Manche**
John K. Walton **Planning the Seaside: Coastal Resort Development and its Contradictions**
- 13.30 -14.30 Pausa pranzo Lunch
- 14.45 SESSIONE II SESSION II
Sviluppo sostenibile e innovazione dell'offerta turistica nei territori costieri
Sustainable Development and Innovation in Touristic Offer in Coastal Regions
Chair Valentina Orioli
- 15.00 Keynote Speaker Cristina Bianchetti
I territori della costa. Un commento
- 15.30 - 18.00 Paper presentations (15' + 5' question time)
Massimo Carta **La costa abitata: il progetto di territorio dei paesaggi costieri in Sardegna, Puglia, Toscana**
Enrico Brighi **Densità senza integrazione. Letture e strategie per la "metropoliciviera" romagnola. Il caso di Milano Marittima**
Francesco Defilippis **Addensamento vs dispersione. Ragionamenti sulla forma degli insediamenti di villeggiatura del territorio costiero sud-barese**
Paola Panuccio **Il nuovo volto del turismo costiero: il "villaggio aperto" per un'offerta integrata del patrimonio territoriale**
Elisa Conticelli **La riqualificazione della fascia costiera del Comune di Senigallia**
Maria Gabriella Errico **La costa di Bagnoli tra le insenature del Golfo di Napoli**
Paola Rizzi, Sarunwit Promsaka Na Sakonnakron
Exploring the Transformation of Tourism and Its Impacts in Coastal Areas: Celtic, Mediterranean and Andaman Seas

VENERDÌ FRIDAY 26 OTTOBRE OCTOBER

- 9.30 SESSIONE III SESSION III
Architetture per le città balneari, ieri e oggi
Architecture for Seaside Cities: Present and Future
Chair Elena Mucelli
- 9.45 Keynote Speaker Fred Gray
Seaside architecture and seaside culture
- 10.15 Coffee Break
- 10.30 - 13.00 Paper presentations (15' + 5' question time)
Gabriele Gardini **Un laboratorio sperimentale per le istanze pedagogiche dell'architettura razionale italiana: il concorso della colonia marina Montecatini**
Federica Dalmonte **Il villaggio Le Navi. Una colonia per i "figli degli italiani all'estero" a Cattolica**
Silvia Berselli **La metafora del transatlantico: Hotel Latitude 43, Saint-Tropez**
Matteo Sintini **La Rotonda di Arenzano di Ignazio Gardella. Il progetto della grande struttura e la residenza per vacanze**
Marco Lecis **Architetture per il paesaggio costiero. Ricerche milanesi nella Sardegna degli anni sessanta**
Cecilia Alemagna **Abitare il mare e il paesaggio, turismo in Sicilia nel secondo dopoguerra, l'opera di Giuseppe Spatrisano**
Chiara Visentin **Temporaneità privata e permanenza collettiva. Strutture provvisorie e Architetture stabili nei campeggi europei da metà a fine Novecento**
- 13.00 -14.30 Pausa pranzo Lunch
- 14.45 SESSIONE IV SESSION IV
Turismo in trasformazione
Transformation of tourism
Chair Patrizia Battilani
- 15.00 Keynote Speaker Asterio Savelli
La linea di costa nell'immagine turistica del territorio
- 15.45 - 17.30 Paper presentations (15' + 5' question time)
Ivona Jovanovic' **L'image de marque de la ville-hôtel Sveti Stefan (Monténégro), autrefois et aujourd'hui**
Chiara Francesconi **Sostenibilità territoriale, turismo balneare e pratiche sportive. Un'analisi sociologica su Cervia e Milano Marittima**
Carla Landuzzi **Innovazione dell'offerta turistica e persone fragili**
Moreno Zago **Trieste, percezioni di una città slow**
Gabriele Manella **Da costa a costa: il movimento dei turisti tra le due sponde dell'Adriatico**
- 17.45 - 18.30 Conclusioni e presentazione del volume
Conclusions and presentation of the book
Milano Marittima 100.
Paesaggi e architetture per il turismo balneare
—

Cecilia Alemagna è architetto e dottore di ricerca all'Università di Palermo.

Valter Balducci è ricercatore e docente di Composizione architettonica e urbana al Dipartimento di Architettura dell'Università di Bologna.

Patrizia Battilani è professore associato di Storia economica al Dipartimento di Scienze Economiche dell'Università di Bologna.

Gemma Belli è ricercatore a tempo determinato all'Università "Federico II" di Napoli.

Silvia Berselli, dottore di ricerca in Storia dell'Architettura, è borsista e docente all'Accademia di Architettura di Mendrisio, Università della Svizzera Italiana.

Cristina Bianchetti è professore ordinario di Urbanistica al Politecnico di Torino.

Enrico Brighi, dottore di ricerca, è assegnista e docente di Tecnica urbanistica al Dipartimento di Architettura dell'Università di Bologna.

Allan Brodie è storico dell'architettura e senior investigator all'English Heritage.

Massimo Carta, architetto e dottore di ricerca, è docente a contratto di Urbanistica allo IUAV e all'Università di Firenze.

Elisa Conticelli, dottore di ricerca, è assegnista e docente di Pianificazione territoriale al Dipartimento di Architettura dell'Università di Bologna.

Federica Dalmonte, dottore di ricerca, è assegnista al Dipartimento di Architettura dell'Università di Bologna.

Francesco Defilippis è ricercatore e docente di Composizione architettonica e urbana alla Facoltà di Architettura del Politecnico di Bari.

Maria Gabriella Errico, architetto e dottore di ricerca, è docente di Architettura del Paesaggio all'Università "Federico II" di Napoli.

Fabio Fiori, narratore delle acque, delle rive e delle arie mediterranee, è autore di numerosi libri e scrive di paesaggio, ecologia e cultura del mare su quotidiani, riviste e su www.maregratis.blogspot.com

Chiara Francesconi è ricercatore e docente di Sociologia del welfare, Politica sociale e Sociologia del turismo all'Università di Macerata.

Gabriele Gardini, urbanista e architetto, dirige il Settore Cultura Sport Tempo Libero della Provincia di Ravenna.

Fred Gray è professore emerito di Scienze dell'educazione permanente alla University of Sussex.

Ivona Jovanovic' è professore associato all'Università del Montenegro, dove insegna Francese per il turismo alla Facoltà di turismo di Kotor.

Richard Klein, è professore di Storia dell'Architettura all'Ecole Nationale Supérieure d'Architecture et de Paysage (ENSAP) di Lille.

Carla Landuzzi, sociologa urbana e del territorio, psicologa, è stata docente presso le Università di Bologna e di Bolzano.

Marco Lecis, è ricercatore e docente di Composizione architettonica e urbana all'Università di Cagliari.

Gabriele Manella è dottore di ricerca in Sociologia e assegnista presso il Dipartimento di Sociologia "Achille Ardigò" dell'Università di Bologna.

Fabio Mangone è professore ordinario di Storia dell'Architettura presso la Facoltà di Architettura dell'Università "Federico II" di Napoli.

Elena Mucelli è ricercatore e docente di Composizione architettonica e urbana al Dipartimento di Architettura dell'Università di Bologna.

Valentina Orioli è ricercatore e docente di Urbanistica al Dipartimento di Architettura dell'Università di Bologna, di cui è vice direttore.

Paola Panuccio è ricercatore e docente di Urbanistica presso la Facoltà di Architettura dell'Università "Mediterranea" di Reggio Calabria.

Roberto Parisi è professore associato di Storia dell'Architettura all'Università degli Studi del Molise.

Sarunwit Promsaka Na Sakonnakron è dottorando presso il Dipartimento di Architettura, Design, Urbanistica dell'Università di Sassari.

Paola Rizzi è professore associato di Tecnica e pianificazione urbanistica alla Facoltà di Architettura dell'Università di Sassari.

Asterio Savelli è professore associato di Sociologia dell'ambiente e del territorio al Dipartimento di Sociologia "Achille Ardigò" dell'Università di Bologna. È presidente dell'Associazione Mediterranea di Sociologia del Turismo.

Matteo Sintini, architetto e dottore di ricerca, è docente a contratto di Storia dell'Architettura al Dipartimento di Architettura dell'Università di Bologna.

Bernard Toulier è Conservateur général du patrimoine presso il Ministère de la culture et de la communication, Direction générale des patrimoines, CNRS, Centre André Chastel di Parigi.

Chiara Visentin, architetto e dottore di ricerca, svolge ricerca presso l'Università di Parma e all'Istituto Alcide Cervi / Archivio Emilio Sereni.

John K. Walton, research professor alla Ikerbasque, Fondazione Basca per le Scienze di Bilbao, ha insegnato alla Lancaster University (1974-98); alla University of Central Lancashire a Preston (1998-07); alla Leeds Metropolitan University (2007-09).

Moreno Zago è ricercatore in Sociologia dell'ambiente e del territorio all'Università di Trieste, dove insegna Sociologia del turismo.